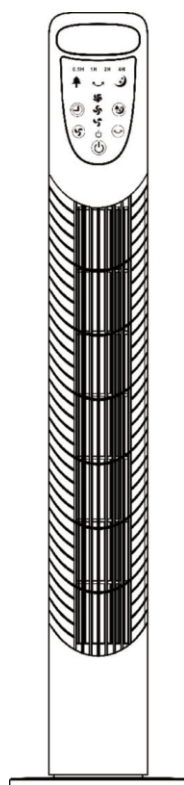
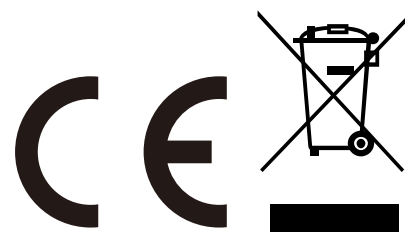


824-012V70_824-012V90


Tower Fan
Ventilateur colonne
Ventilador de torre
Ventilador torre
Turmventilator
Ventilatore a torre
Ventilator turn



EN_IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY.

FR_IMPORTANT : A LIRE ATTENTIVEMENT ET A CONSERVER POUR VOUS Y REFERER ULTERIEUREMENT

ES_IMPORTANTE, LEA Y GUARDE PARA FUTURAS REFERENCIAS.

PT_IMPORTANTE, RETAR PARA REFERÊNCIA FUTURA: LEIA ATENTAMENTE.

DE_WICHTIG! SORGFÄLTIG LESEN UND FÜR SPÄTER NACHSCHLAGEN AUFBEWAHREN.

IT_IMPORTANTE! CONSERVARE IL PRESENTE MANUALE PER FUTURO RIFERIMENTO E LEGGERLO ATTENTAMENTE.

RO_IMPORTANT, PĂSTRAȚI PENTRU REFERINȚĂ VIITOARE: CITIȚI CU ATENȚIE.

When using electric devices, basic safety precautions must be observed. To avoid the risk of burns, electric shocks, fire, and/or personal injury, please read the instruction manual carefully before using the device, and observe all of the instructions during the operation of the device.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children shall not play with the appliance.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- **WARNING !** Never use without the guards in place. After assembly, do not remove the guards during use or cleaning.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

GENERAL GUIDELINES

- Electronic devices are not toys! Keep children away from the device!
- Only use the devices for its intended purpose.
- The device is only suitable for use in private households and not for commercial use.
- Do not leave the device unsupervised while in use or connected to the mains.
- Switch off the device if it is not in use, in the event of malfunctions and for cleaning, and also remove the power plug.
- Do not carry the device by the power cord.
- Keep the device clean and dust-free.
- Never use the device outdoors.
- Check the device regularly for signs of visible damage. Do not use the device if you have determined damage, if the device has fallen down or if it does not function properly. Do not attempt to repair the device yourself.
- Repairs are only allowed to be carried out by qualified specialists.
- The power point must be located near to the device so that the plug can be removed easily in an emergency.

HAZARDS DUE TO ELECTRIC CURRENT

- The voltage stated on the name plate of the device must agree with the voltage of your mains electricity network.
- Only connect the device to a power socket that has been installed properly. Do not use a power strip or an extension cable.
- Never operate the device using a timer or another remote control device.
- Never touch the device, the power cable and the plug with damp or wet hands or if you

are standing on wet ground.

- Do not place the power cord in the sink.
- Do not immerse in water.
- Immersing the device in water or other fluids leads to a risk to life of electric shock!
- Keep the device, the power cable and plug away from hot surfaces, naked flames, direct sunlight and sharp edges. When using the device make sure that the cable is not jammed (e.g. in doors).
- When you pull the plug out of the power socket, always pull on the plug and never on the cable.
- If the power cable of this device is damaged it has to be replaced by a correspondingly qualified person to prevent hazards. The same applies to the plug.

HAZARDS TO PEOPLE

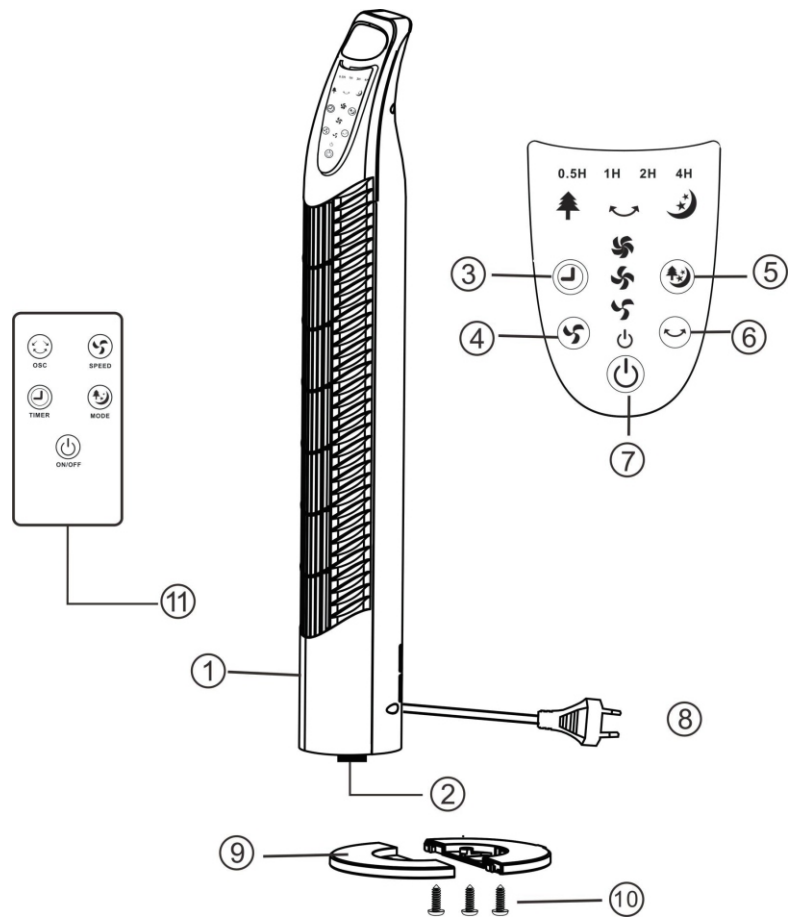
- Cleaning and maintenance of the product must not be performed by children.
- Children do not recognise the hazards which can arise when handling electrical devices. Keep children away from the device. Pay particular attention when using the device if children are in the vicinity!
- Keep the packaging materials such as plastic bags and polystyrene parts out of the reach of children. Danger of suffocation!
- When laying the cable make sure that it cannot become a tripping hazard.
- Make sure that the device itself cannot be tripped over.
-

ARTICLE-SPECIFIC HAZARDS

- Make sure that the device isn't dirty and that it is assembled correctly
- Never operate the appliance on uneven surfaces or in the vicinity of steps. Avoid tipping the device over when it is in use (e.g. if there are borders on the floor).
- The pedestal fan may only be used, if it is fully assembled.
- Check all screw / plug connections at regular intervals. Retighten loose screws and ensure that plug connections are properly adjusted.

OVERVIEW OF APPLIANCE

1. Air outlet grating
2. Holder
3. Time
4. Speed
5. Mode
6. Oscillation
7. ON/OFF
8. Power plug
9. Stand
10. Screws
11. Remote control



ASSEMBLING THE STAND

1. Take all of the appliance parts out of the packaging and remove all packaging materials and inserts.
2. Turn the fan upside down so that you can look at the holder (2). (Fig.1).
3. Put the part.1 (Fig.2) of the stand (9), and use 1 piece of screw to tight up, see the methods by (Fig.3).
4. Take the power cord to cross the part.2 (Fig.2) stand (9), and press it into the outlet hole.
5. Put the part.2 of the stand(9), (Fig.2), and press it into the part.1 (Fig.2), use 2 pieces of screw to tight up, see the methods by (Fig.4).

Fig.1

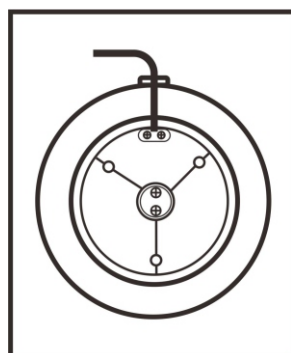


Fig.2

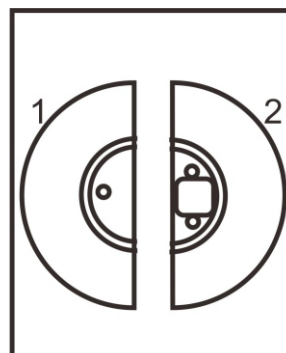


Fig.3

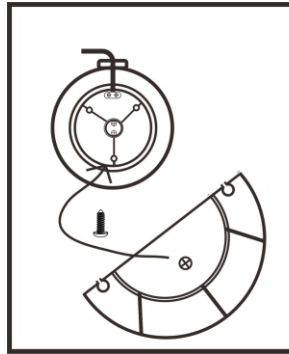
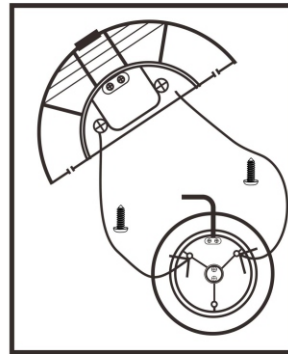


Fig.4



HANDLING THE APPLIANCE

POWER

- Press the button of ON/OFF (7), to select power on / off the appliance.

SPEED

- Press the button of ON/OFF (7), to power on the appliance.
- Press the button of Speed (4), to select the fan speed.
- 3 speed for select: (Low - Mid - High)

MODE

- Press the button of ON/OFF (7), to power on the appliance.
- Press the button of MODE (5), to select the fan mode.
- 3 mode for select: (NORMAL / NATURE / SLEEP).
- The default mode is NORMAL, and the SLEEP/NATURE mode with the indicator be light up.

TIMER (0.5 - 7.5 HOURS)

- Press the button of ON/OFF (7), to power on the appliance.
- Press the button of TIMER (3) to the desired time period (0.5-7.5 Hours)
- It will now remain in operation until the selected period of time runs out.
- After the timer runs over, the device will turn off.

OSCILLATION

- Press the button of ON/OFF (7), to power on the appliance.
- Press the button of OSCILLATION (6), appliance will swing from Left to Right.

REMOTE CONTROL

- All the function above can be setting by remote control

CLEANING AND MAINTENANCE

Before cleaning the appliance always disconnect the power plug from the receptacle.

- The appliance, the power cord and the power plug should not be immersed in water or other liquids when you are cleaning them. Clean them with a dry cloth.
- If it is very dirty, the outside of the appliance can be wiped carefully with a moist cloth and then dried carefully. Make sure that no moisture penetrates into the interior of the appliance.
- Do not use any harsh cleaners, steel brushes, scouring powder or other hard objects to clean the appliance as these can cause scratches on the surfaces.
- Clean the appliance regularly.
- Never use solvents, benzene or oil-based cleaners as these can damage the housing.
- Re-tighten visible screw connections on the appliance regularly in order to ensure that the device is functioning properly.

DISPOSAL

Used electric household devices



1. If you do not want to use your electrical appliance any longer, return it free of charge to a recycling depot for used electric appliances.
2. Used electric devices do not belong in the household garbage (see symbol)

Further disposal instructions

1. Return the electrical appliance in such a condition that its later re-use or recycling is not adversely affected. Batteries must be removed in advance and the destruction of parts which contain fluids must be avoided.
2. Electrical appliances can contain harmful substances. Improper handling or damage to the appliance can lead to health problems or water or ground contamination, when the appliance is recycled later.

SPECIFICATION

Product: Tower Fan
 Model: 824-012V70
 Power: 40W
 Voltage: 220-240V~50Hz
 Made in CHINA



All images serve as illustrations only and do not always show exact representations of the device.

All rights reserve.

Lors de l'utilisation d'appareils électriques, les consignes de sécurité élémentaires doivent être respectées. Afin d'éviter tout risque de brûlure, d'électrocution, d'incendie et/ou de blessure, veuillez lire attentivement le mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil et respecter toutes les consignes pendant son utilisation.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et plus et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances à condition qu'elles aient reçu une supervision ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'elles comprennent les dangers encourus.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- **AVERTISSEMENT** ! Une fois l'installation terminée, il est strictement interdit de retirer les grilles de protection du ventilateur pour le nettoyage ou la maintenance.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.

CONSIGNES GÉNÉRALES

- Les appareils électroniques ne sont pas des jouets ! Tenez les enfants éloignés de l'appareil !
- Utilisez les appareils uniquement pour l'usage auquel ils sont destinés.
- L'appareil est uniquement adapté à un usage domestique et non à un usage commercial.
- Ne laissez pas l'appareil sans surveillance lorsqu'il est en marche ou branché sur le secteur.
- Éteignez l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé, en cas de dysfonctionnement et pour le nettoyer, et débranchez également la fiche secteur.
- Ne transportez pas l'appareil par le cordon d'alimentation.
- Gardez l'appareil propre et exempt de poussière.
- N'utilisez jamais l'appareil à l'extérieur.
- Vérifiez régulièrement que l'appareil ne présente pas de dommages visibles. N'utilisez pas l'appareil si vous constatez des dommages, s'il est tombé ou s'il ne fonctionne pas correctement. N'essayez pas de réparer l'appareil vous-même.
- Les réparations ne doivent être effectuées que par des spécialistes qualifiés.
- La prise de courant doit être située à proximité de l'appareil afin que la fiche puisse être retirée facilement en cas d'urgence.

RISQUES LIÉS AU COURANT ÉLECTRIQUE

- La tension indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil doit correspondre à la tension de votre réseau électrique.

- Branchez l'appareil uniquement à une prise de courant correctement installée. N'utilisez pas de multiprise ou de rallonge.
- N'utilisez jamais l'appareil avec une minuterie ou un autre dispositif de commande à distance.
- Ne touchez jamais l'appareil, le câble d'alimentation et la fiche avec les mains humides ou mouillées, ou si vous vous trouvez sur un sol mouillé.
- Ne placez pas le cordon d'alimentation dans l'évier.
- Ne plongez pas l'appareil dans l'eau.
- Plonger l'appareil dans l'eau ou d'autres liquides entraîne un risque mortel d'électrocution !
- Tenez l'appareil, le câble d'alimentation et la fiche à l'écart des surfaces chaudes, des flammes nues, de la lumière directe du soleil et des bords tranchants. Lorsque vous utilisez l'appareil, assurez-vous que le câble n'est pas coincé (par exemple dans une porte).
- Lorsque vous débranchez la fiche de la prise de courant, tirez toujours sur la fiche et jamais sur le câble.
- Si le câble d'alimentation de cet appareil est endommagé, il doit être remplacé par une personne qualifiée afin d'éviter tout danger. Il en va de même pour la fiche.

DANGERS POUR LES PERSONNES

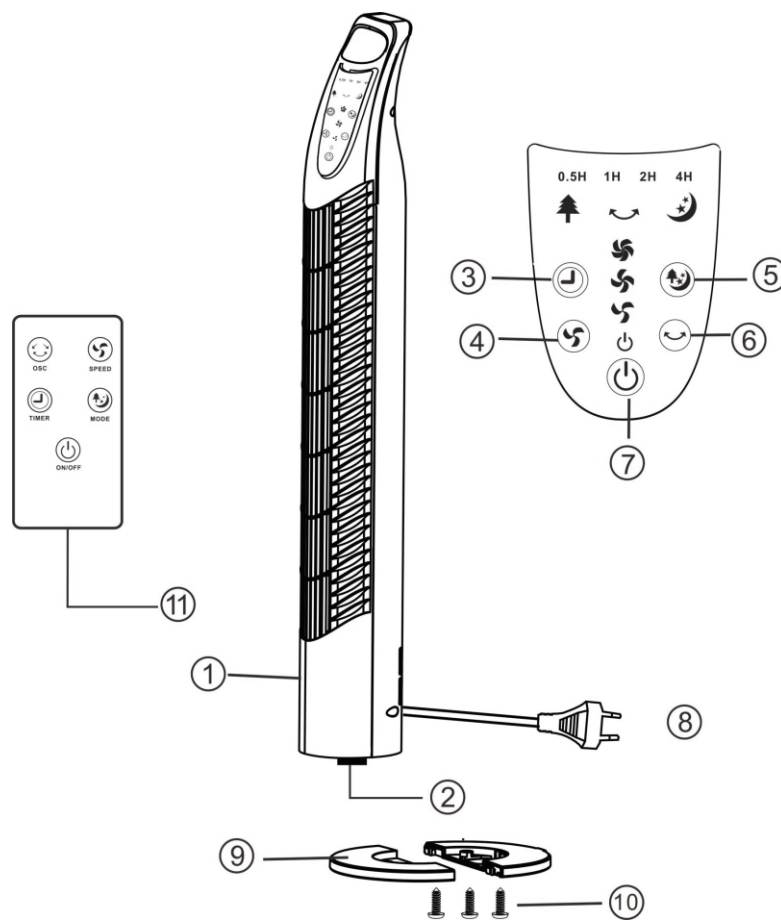
- Le nettoyage et l'entretien du produit ne doivent pas être effectués par des enfants.
- Les enfants ne reconnaissent pas les dangers qui peuvent survenir lors de la manipulation d'appareils électriques. Tenez les enfants éloignés de l'appareil. Soyez particulièrement vigilant lorsque vous utilisez l'appareil si des enfants se trouvent à proximité !
- Gardez les matériaux d'emballage tels que les sacs en plastique et les pièces en polystyrène hors de portée des enfants. Risque d'étouffement !
- Lors de la pose du câble, veillez à ce qu'il ne présente aucun risque de trébuchement.
- Assurez-vous que l'appareil lui-même ne présente aucun risque de trébuchement.

RISQUES SPÉCIFIQUES À L'ARTICLE

- Assurez-vous que l'appareil n'est pas sale et qu'il est correctement assemblé.
- N'utilisez jamais l'appareil sur des surfaces inégales ou à proximité de marches. Évitez de renverser l'appareil lorsqu'il est en marche (par exemple, s'il y a des rebords au sol).
- Le ventilateur sur pied ne peut être utilisé que s'il est entièrement assemblé.
- Vérifiez régulièrement tous les raccords à vis/fiches. Resserrez les vis desserrées et assurez-vous que les raccords à fiches sont correctement ajustés.

APERÇU DE L'APPAREIL

1. Grille de sortie d'air
2. Support
3. Minuterie
4. Vitesse
5. Mode
6. Oscillation
7. MARCHÉ/ARRÊT
8. Prise d'alimentation
9. Socle
10. Vis
11. Télécommande



ASSEMBLAGE DU SOCLE

1. Retirez toutes les pièces de l'appareil de l'emballage et retirez tous les matériaux d'emballage et les inserts.
2. Retournez le ventilateur afin de voir le support (2). (Fig. 1).
3. Placez la pièce 1 (Fig. 2) du socle (9) et utilisez une vis pour la fixer, comme indiqué sur la figure 3.
4. Passez le cordon d'alimentation à travers la pièce 2 (Fig. 2) du support (9) et enfoncez-le dans le trou de sortie.
5. Placez la pièce 2 du support (9) (Fig. 2) et enfoncez-la dans la pièce 1 (Fig. 2), puis serrez à l'aide de 2 vis, comme indiqué sur la figure 4.

Fig.1

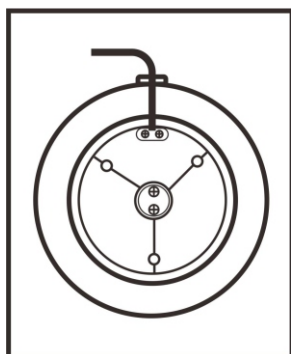


Fig.2

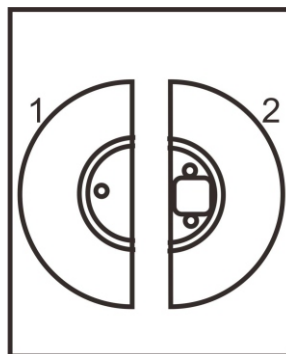


Fig.3

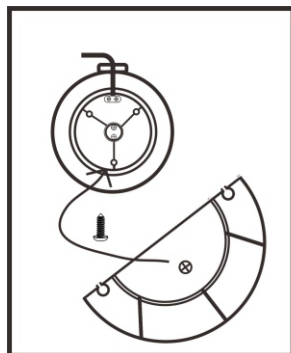
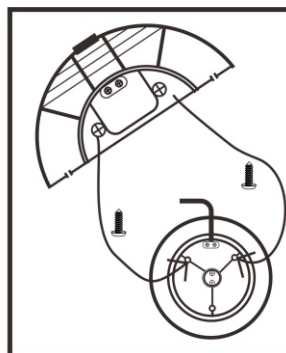


Fig.4



MANIPULATION DE L'APPAREIL

ALIMENTATION

- Appuyez sur le bouton ON/OFF (7) pour mettre l'appareil sous tension ou hors tension.

VITESSE

- Appuyez sur le bouton ON/OFF (7) pour mettre l'appareil sous tension.
- Appuyez sur le bouton Speed (4) pour sélectionner la vitesse du ventilateur.
- 3 vitesses disponibles : (Faible - Moyenne - Élevée)

MODE

- Appuyez sur le bouton ON/OFF (7) pour mettre l'appareil sous tension.
- Appuyez sur le bouton MODE (5) pour sélectionner le mode du ventilateur.
- 3 modes disponibles : (NORMAL / NATURE / SLEEP).
- Le mode par défaut est NORMAL, et le mode SLEEP/NATURE avec le voyant allumé.

MINUTERIE (0,5 - 7,5 HEURES)

- Appuyez sur le bouton ON/OFF (7) pour mettre l'appareil sous tension.
- Appuyez sur le bouton MINUTERIE (3) pour sélectionner la durée souhaitée (0,5-7,5 heures).
- L'appareil restera en fonctionnement jusqu'à la fin de la période sélectionnée.
- Une fois la minuterie écoulée, l'appareil s'éteindra.

OSCILLATION

- Appuyez sur le bouton ON/OFF (7) pour mettre l'appareil sous tension.
- Appuyez sur le bouton OSCILLATION (6) pour que l'appareil oscille de gauche à droite.

TÉLÉCOMMANDE

- Toutes les fonctions ci-dessus peuvent être réglées à l'aide de la télécommande.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Avant de nettoyer l'appareil, débranchez toujours la fiche secteur de la prise.

- L'appareil, le cordon d'alimentation et la fiche secteur ne doivent pas être immergés dans l'eau ou d'autres liquides lors du nettoyage. Nettoyez-les avec un chiffon sec.
- S'il est très sale, l'extérieur de l'appareil peut être essuyé avec précaution à l'aide d'un chiffon humide, puis séché soigneusement. Veillez à ce qu'aucune humidité ne pénètre à l'intérieur de l'appareil.
- N'utilisez pas de produits nettoyants agressifs, de brosses en acier, de poudre à récurer ou d'autres objets durs pour nettoyer l'appareil, car ceux-ci peuvent rayer les surfaces.
- Nettoyez l'appareil régulièrement.
- N'utilisez jamais de solvants, de benzène ou de nettoyants à base d'huile, car ceux-ci peuvent endommager le boîtier.
- Resserrez régulièrement les vis visibles de l'appareil afin de garantir son bon fonctionnement.

MISE AU REBUT

Appareils ménagers électriques usagés



1. Si vous ne voulez pas utiliser votre appareil électrique longtemps, remettez-le gratuitement à un dépôt de recyclage pour les appareils électriques usagés.
2. Les appareils électriques usagés n'appartiennent pas aux ordures ménagères (voir symbole)

D'autres instructions d'élimination

1. Remettez l'appareil électrique dans un état tel que sa réutilisation ou son recyclage ultérieur n'est pas affecté négativement. Les batteries doivent être enlevées à l'avance et la destruction des pièces contenant de fluides doit être évitée.
2. Les appareils électriques peuvent contenir des substances nocives. Une mauvaise manipulation ou des dommages à l'appareil peut entraîner des problèmes de santé ou une contamination de l'eau ou du sol, lorsque l'appareil est recyclé ultérieurement.

SPÉCIFICATIONS

Produit : Ventilateur colonne
 Modèle : 824-012V90
 Puissance : 40 W
 Tension : 220-240 V~50 Hz
 Fabriqué en CHINE



Toutes les images servent d'illustrations uniquement et ne montrent pas toujours les représentations exactes de l'appareil.

Tous droits réservés.

Cuando se utilicen dispositivos eléctricos, se deben observar las precauciones básicas de seguridad. Para evitar el riesgo de quemaduras, descargas eléctricas, incendios y/o lesiones personales, lea atentamente el manual de instrucciones antes de utilizar el dispositivo y observe todas las instrucciones durante su funcionamiento.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

- Este aparato puede ser utilizado por niños mayores de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos, siempre que hayan recibido supervisión o instrucciones sobre el uso seguro del aparato y comprendan los riesgos que conlleva.
- Los niños no deben jugar con el aparato.
- La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario no deben ser realizados por niños sin supervisión.
- **¡ADVERTENCIA!** No lo utilice nunca sin las protecciones colocadas. Después del montaje, no retire las protecciones durante el uso o la limpieza.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, su agente de servicio o personas igualmente cualificadas para evitar cualquier peligro.

DIRECTRICES GENERALES

- ¡Los dispositivos electrónicos no son juguetes! ¡Mantenga a los niños alejados del dispositivo!
- Utilice los dispositivos únicamente para los fines previstos.
- El dispositivo solo es apto para su uso en hogares particulares y no para uso comercial.
- No deje el dispositivo sin supervisión mientras esté en uso o conectado a la red eléctrica.
- Apague el dispositivo si no lo está utilizando, en caso de avería y para limpiarlo, y desconecte también el enchufe de la toma de corriente.
- No transporte el dispositivo sujetándolo por el cable de alimentación.
- Mantenga el dispositivo limpio y libre de polvo.
- Nunca utilice el dispositivo en exteriores.
- Compruebe regularmente que el dispositivo no presente daños visibles. No utilice el dispositivo si ha detectado daños, si se ha caído o si no funciona correctamente. No intente reparar el dispositivo usted mismo.
- Las reparaciones solo pueden ser realizadas por especialistas cualificados.
- La toma de corriente debe estar situada cerca del dispositivo para que el enchufe se pueda desconectar fácilmente en caso de emergencia.

PELIGROS DEBIDOS A LA CORRIENTE ELÉCTRICA

- El voltaje indicado en la placa de características del dispositivo debe coincidir con el voltaje de la red eléctrica.

- Conecte el dispositivo únicamente a una toma de corriente que haya sido instalada correctamente. No utilice regletas ni cables alargadores.
- Nunca utilice el dispositivo con un temporizador u otro dispositivo de control remoto.
- Nunca toque el dispositivo, el cable de alimentación ni el enchufe con las manos húmedas o mojadas, ni si se encuentra sobre un suelo mojado.
- No coloque el cable de alimentación en el fregadero.
- No lo sumerja en agua.
- ¡Sumergir el dispositivo en agua u otros líquidos supone un riesgo de muerte por descarga eléctrica!
- Mantenga el dispositivo, el cable de alimentación y el enchufe alejados de superficies calientes, llamas abiertas, luz solar directa y bordes afilados. Cuando utilice el dispositivo, asegúrese de que el cable no quede atrapado (por ejemplo, en puertas).
- Cuando desconecte el enchufe de la toma de corriente, tire siempre del enchufe y nunca del cable.
- Si el cable de alimentación de este dispositivo está dañado, debe ser sustituido por una persona cualificada para evitar peligros. Lo mismo se aplica al enchufe.

PELIGROS PARA LAS PERSONAS

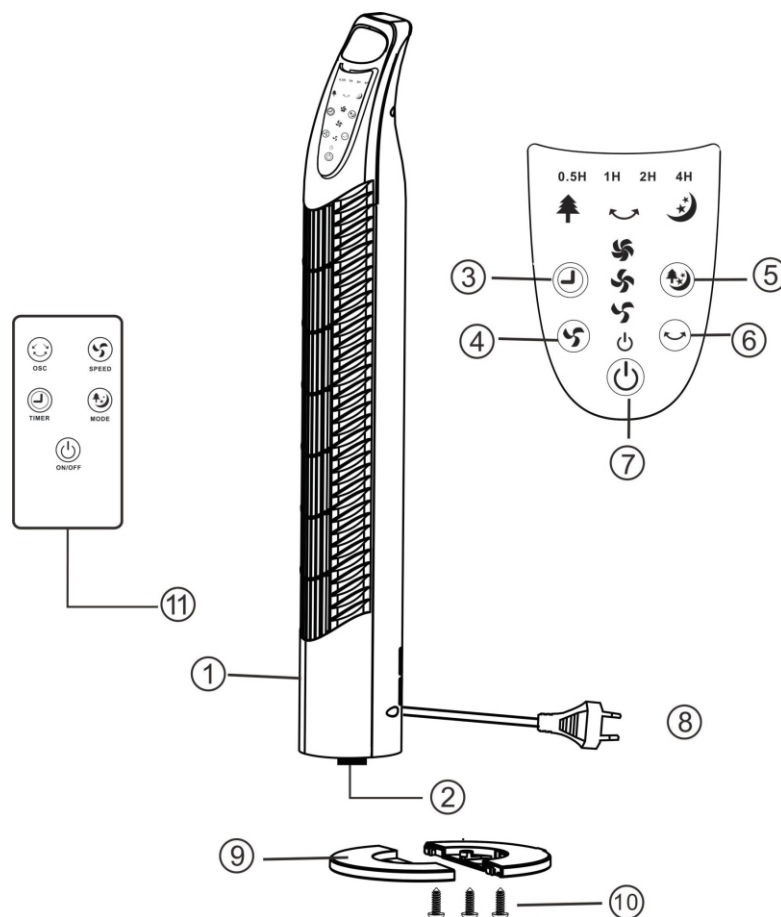
- La limpieza y el mantenimiento del producto no deben ser realizados por niños.
- Los niños no reconocen los peligros que pueden surgir al manipular dispositivos eléctricos. Mantenga a los niños alejados del dispositivo. Preste especial atención al utilizar el dispositivo si hay niños cerca.
- Mantenga los materiales de embalaje, como bolsas de plástico y piezas de poliestireno, fuera del alcance de los niños. ¡Peligro de asfixia!
- Al colocar el cable, asegúrese de que no pueda suponer un peligro de tropiezo.
- Asegúrese de que no se pueda tropezar con el propio dispositivo.

PELIGROS ESPECÍFICOS DEL ARTÍCULO

- Asegúrese de que el aparato no esté sucio y de que esté montado correctamente.
- Nunca utilice el aparato sobre superficies irregulares o cerca de escalones. Evite que el aparato se vuelque durante su uso (por ejemplo, si hay bordes en el suelo).
- El ventilador de pie solo se puede utilizar si está completamente montado.
- Compruebe todas las conexiones de tornillos/enchufes a intervalos regulares. Vuelva a apretar los tornillos sueltos y asegúrese de que las conexiones de los enchufes estén bien ajustadas.

DESCRIPCIÓN GENERAL DEL APARATO

1. Rejilla de salida de aire.
2. Soporte.
3. Tiempo.
4. Velocidad.
5. Modo.
6. Oscilación.
7. Encendido/apagado.
8. Enchufe de alimentación.
9. Soporte.
10. Tornillos.
11. Mando a distancia.



MONTAJE DEL SOPORTE

1. Saque todas las piezas del aparato del embalaje y retire todos los materiales de embalaje y las inserciones.
2. Dé la vuelta al ventilador para poder ver el soporte (2). (Fig. 1).
3. Coloque la pieza 1 (Fig. 2) del soporte (9) y utilice un tornillo para fijarla, tal y como se muestra en la Fig. 3.
4. Pase el cable de alimentación por la pieza 2 (Fig. 2) del soporte (9) y presione para introducirlo en el orificio de salida.
5. Coloque la pieza 2 del soporte (9) (Fig. 2) y presione para introducirla en la pieza 1 (Fig. 2). Utilice dos tornillos para apretarla, tal y como se muestra en la Fig. 4.

Fig.1

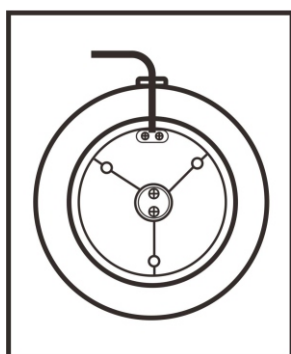


Fig.2

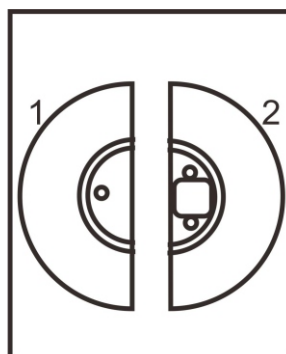


Fig.3

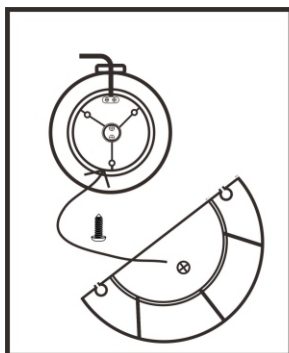
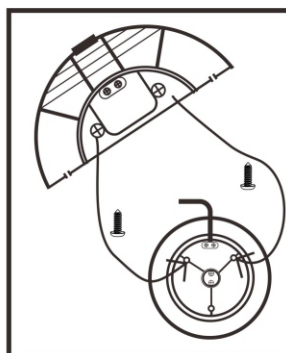


Fig.4



MANIPULACIÓN DEL APARATO

ENCENDIDO/APAGADO

- Pulse el botón ON/OFF (7) para encender o apagar el aparato.

VELOCIDAD

- Pulse el botón ON/OFF (7) para encender el aparato.
- Pulse el botón Speed (4) para seleccionar la velocidad del ventilador.
- 3 velocidades para seleccionar: (Baja - Media - Alta)

MODO

- Pulse el botón ON/OFF (7) para encender el aparato.
- Pulse el botón MODO (5) para seleccionar el modo del ventilador.
- 3 modos para seleccionar: (NORMAL / NATURAL / SUEÑO).
- El modo predeterminado es NORMAL, y el modo SUEÑO/NATURAL con el indicador encendido.

TEMPORIZADOR (0,5 - 7,5 HORAS)

- Pulse el botón ON/OFF (7) para encender el aparato.
- Pulse el botón TIMER (3) hasta el periodo de tiempo deseado (0,5-7,5 horas).
- Ahora permanecerá en funcionamiento hasta que se agote el periodo de tiempo seleccionado.
- Una vez transcurrido el tiempo del temporizador, el dispositivo se apagará.

OSCILACIÓN

- Pulse el botón ON/OFF (7) para encender el aparato.
- Pulse el botón OSCILLATION (6) y el aparato oscilará de izquierda a derecha.

MANDO A DISTANCIA

- Todas las funciones anteriores se pueden configurar con el mando a distancia.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Antes de limpiar el aparato, desconecte siempre el enchufe de la toma de corriente.

- El aparato, el cable de alimentación y el enchufe no deben sumergirse en agua u otros líquidos durante su limpieza. Límpielos con un paño seco.
- Si está muy sucio, el exterior del aparato se puede limpiar con cuidado con un paño húmedo y luego secar con cuidado. Asegúrese de que no penetre humedad en el interior del aparato.
- No utilice productos de limpieza agresivos, cepillos de acero, polvos abrasivos u otros objetos duros para limpiar el aparato, ya que pueden rayar las superficies.
- Limpie el aparato con regularidad.
- No utilice nunca disolventes, benceno ni productos de limpieza a base de aceite, ya que pueden dañar la carcasa.
- Vuelva a apretar regularmente las conexiones atornilladas visibles del aparato para garantizar su correcto funcionamiento.

ELIMINACIÓN

Aparatos eléctricos domésticos usados



1. Si usted no desea utilizar más su aparato eléctrico, devuélvalo sin cargo a un depósito especial de reciclaje de aparatos eléctricos usados.
2. Los aparatos eléctricos usados no deben ser tirados a la basura doméstica (vea el símbolo).

Instrucciones de eliminación adicionales

1. Devuelva el aparato eléctrico en condiciones tales que su posterior reutilización o reciclaje no se vea afectado negativamente. Las baterías deben ser retiradas con anticipación. Y la destrucción de piezas que contenga fluidos debe ser evitada.
2. Los aparatos eléctricos pueden contener sustancias nocivas. Cuando el aparato se recicla más tarde, una manipulación incorrecta o daños en el aparato pueden causar problemas de salud o contaminación del agua o del suelo.

ESPECIFICACIONES

Producto: Ventilador de torre
 Modelo: 824-012V90
 Potencia: 40 W
 Voltaje: 220-240 V ~ 50 Hz
 Fabricado en CHINA



Todas las imágenes solo sirven como las ilustraciones y no siempre muestran representaciones exactas del producto.

Todos los derechos reservados.

Ao utilizar dispositivos elétricos, é necessário observar as precauções básicas de segurança. Para evitar o risco de queimaduras, choques elétricos, incêndios e/ou ferimentos pessoais, leia atentamente o manual de instruções antes de utilizar o dispositivo e observe todas as instruções durante a operação do dispositivo.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES

- Este aparelho pode ser utilizado por crianças com idade igual ou superior a 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimento, desde que tenham recebido supervisão ou instruções relativas à utilização do aparelho de forma segura e compreendam os riscos envolvidos.
- As crianças não devem brincar com o aparelho.
- A limpeza e a manutenção pelo utilizador não devem ser realizadas por crianças sem supervisão.
- **ADVERTÊNCIA!** Nunca utilize sem as proteções colocadas. Após a montagem, não remova as proteções durante a utilização ou limpeza.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, pelo seu agente de assistência ou por pessoas com qualificações semelhantes, a fim de evitar riscos.

ORIENTAÇÕES GERAIS

- Os dispositivos eletrônicos não são brinquedos! Mantenha as crianças afastadas do dispositivo!
- Utilize os dispositivos apenas para os fins a que se destinam.
- O dispositivo é adequado apenas para uso doméstico e não para uso comercial.
- Não deixe o dispositivo sem supervisão enquanto estiver em uso ou conectado à rede elétrica.
- Desligue o dispositivo se não estiver em uso, em caso de mau funcionamento e para limpeza, e também remova o plugue da tomada.
- Não transporte o dispositivo pelo cabo de alimentação.
- Mantenha o dispositivo limpo e livre de poeira.
- Nunca utilize o dispositivo ao ar livre.
- Verifique regularmente se o dispositivo apresenta sinais de danos visíveis. Não utilize o dispositivo se tiver constatado danos, se o dispositivo tiver caído ou se não estiver a funcionar corretamente. Não tente reparar o dispositivo por conta própria.
- As reparações só podem ser realizadas por especialistas qualificados.
- A tomada deve estar localizada perto do dispositivo para que o ficha possa ser facilmente removida em caso de emergência.

PERIGOS DEVIDO À CORRENTE ELÉTRICA

- A tensão indicada na placa de identificação do dispositivo deve corresponder à tensão da sua rede elétrica.

- Ligue o dispositivo apenas a uma tomada que tenha sido instalada corretamente. Não utilize uma extensão ou um cabo de extensão.
- Nunca utilize o dispositivo com um temporizador ou outro dispositivo de comando remoto.
- Nunca toque no dispositivo, no cabo de alimentação e na ficha com as mãos húmidas ou molhadas, nem se estiver em solo molhado.
- Não coloque o cabo de alimentação na pia.
- Não mergulhe em água.
- Mergulhar o dispositivo em água ou outros líquidos representa um risco de choque elétrico com risco de vida!
- Mantenha o dispositivo, o cabo de alimentação e a ficha afastados de superfícies quentes, chamas, luz solar direta e bordas afiadas. Ao utilizar o dispositivo, certifique-se de que o cabo não está preso (por exemplo, em portas).
- Ao retirar a ficha da tomada, puxe sempre pela ficha e nunca pelo cabo.
- Se o cabo de alimentação deste dispositivo estiver danificado, deve ser substituído por uma pessoa qualificada para evitar riscos. O mesmo se aplica à ficha.

RISCOS PARA AS PESSOAS

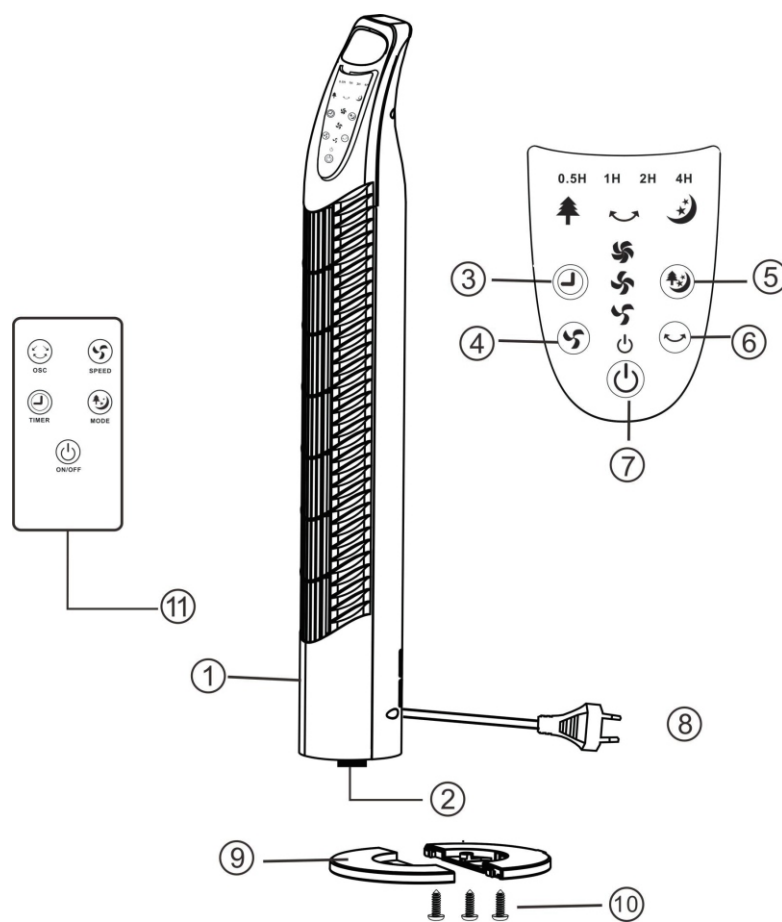
- A limpeza e manutenção do produto não devem ser realizadas por crianças.
- As crianças não reconhecem os riscos que podem surgir ao manusear dispositivos elétricos. Mantenha as crianças afastadas do dispositivo. Tenha especial atenção ao utilizar o dispositivo se houver crianças nas proximidades!
- Mantenha os materiais de embalagem, como sacos de plástico e peças de poliestireno, fora do alcance das crianças. Perigo de asfixia!
- Ao colocar o cabo, certifique-se de que não pode tornar-se um risco de tropeço.
- Certifique-se de que o próprio dispositivo não pode ser tropeçado.

RISCOS ESPECÍFICOS DO ARTIGO

- Certifique-se de que o dispositivo não está sujo e que está montado corretamente.
- Nunca utilize o aparelho em superfícies irregulares ou perto de degraus. Evite inclinar o dispositivo quando estiver em uso (por exemplo, se houver bordas no chão).
- O ventilador de pedestal só pode ser utilizado se estiver totalmente montado.
- Verifique todas as conexões de parafusos/plugues em intervalos regulares. Aperte os parafusos soltos e certifique-se de que as conexões dos plugues estejam ajustadas corretamente.

VISÃO GERAL DO APARELHO

1. Grelha de saída de ar
2. Suporte
3. Tempo
4. Velocidade
5. Modo
6. Oscilação
7. Ligar/Desligar
8. Ficha de alimentação
9. Suporte
10. Parafusos
11. Controlo remoto



MONTAGEM DO SUPORTE

1. Retire todas as peças do aparelho da embalagem e remova todos os materiais de embalagem e inserções.
2. Vire o ventilador de cabeça para baixo para que possa ver o suporte (2). (Fig. 1).
3. Coloque a peça 1 (Fig. 2) do suporte (9) e use 1 parafuso para apertar, veja os métodos na (Fig. 3).
4. Passe o cabo de alimentação pela peça 2 (Fig. 2) do suporte (9) e encaixe-o no orifício de saída.
5. Coloque a peça 2 do suporte (9) (Fig. 2) e encaixe-a na peça 1 (Fig. 2), use 2 parafusos para apertar, veja os métodos na (Fig. 4).

Fig.1

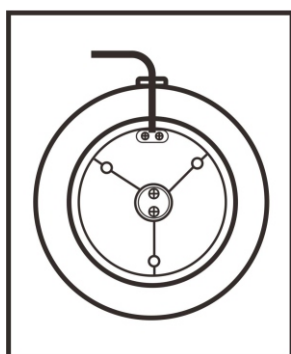


Fig.2

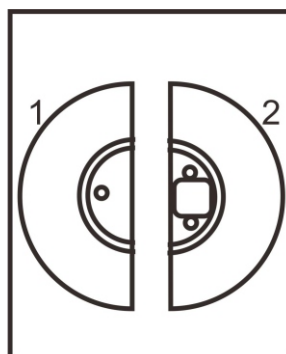


Fig.3

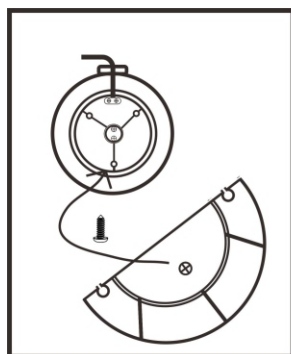
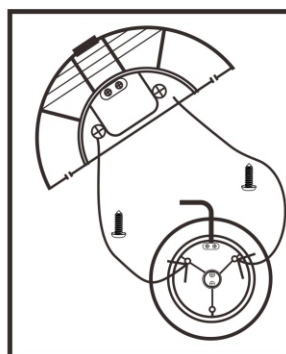


Fig.4



MANUSEIO DO APARELHO

LIGAR/DESLIGAR

- Pressione o botão ON/OFF (7) para ligar ou desligar o aparelho.

VELOCIDADE

- Pressione o botão ON/OFF (7) para ligar o aparelho.
- Pressione o botão Speed (4) para selecionar a velocidade do ventilador.
- 3 velocidades para selecionar: (Baixa - Média - Alta)

MODO

- Pressione o botão ON/OFF (7) para ligar o aparelho.
- Pressione o botão MODE (5) para selecionar o modo do ventilador.
- 3 modos para selecionar: (NORMAL / NATUREZA / SONO).
- O modo padrão é NORMAL, e o modo SONO/NATUREZA com o indicador aceso.

TEMPORIZADOR (0,5 - 7,5 HORAS)

- Pressione o botão ON/OFF (7) para ligar o aparelho.
- Pressione o botão TIMER (3) para selecionar o período de tempo desejado (0,5-7,5 horas).
- O aparelho permanecerá em funcionamento até que o período de tempo selecionado termine.
- Após o tempo do temporizador terminar, o aparelho desligar-se-á.

OSCILAÇÃO

- Pressione o botão ON/OFF (7) para ligar o aparelho.
- Pressione o botão OSCILAÇÃO (6) e o aparelho oscilará da esquerda para a direita.

CONTROLO REMOTO

- Todas as funções acima podem ser configuradas pelo controlo remoto.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

Antes de limpar o aparelho, desconecte sempre o cabo de alimentação da tomada.

- O aparelho, o cabo de alimentação e a ficha não devem ser imersos em água ou outros líquidos durante a limpeza. Limpe-os com um pano seco.
- Se estiver muito sujo, o exterior do aparelho pode ser limpo cuidadosamente com um pano húmido e depois seco com cuidado. Certifique-se de que nenhuma humidade penetra no interior do aparelho.
- Não utilize produtos de limpeza agressivos, escovas de aço, pó de esfregar ou outros objetos duros para limpar o aparelho, pois estes podem causar riscos nas superfícies.
- Limpe o aparelho regularmente.
- Nunca utilize solventes, benzeno ou produtos de limpeza à base de óleo, pois estes podem danificar a caixa.
- Aperte regularmente as ligações aparafusadas visíveis no aparelho, a fim de garantir que o dispositivo está a funcionar corretamente.

DESCARTE

Aparelhos elétricos domésticos usados



1. Se não quiser mais usar o seu aparelho elétrico, devolva-o gratuitamente a um centro de reciclagem de aparelhos elétricos usados.
2. Os aparelhos elétricos usados não devem ser deitados no lixo doméstico (ver símbolo).

Outras instruções de eliminação

1. Devolva o aparelho elétrico em condições que não prejudiquem a sua reutilização ou reciclagem posterior. As pilhas devem ser removidas antecipadamente e deve evitar-se a destruição de peças que contenham líquidos.
2. Os aparelhos elétricos podem conter substâncias nocivas. O manuseamento inadequado ou danos no aparelho podem causar problemas de saúde ou contaminação da água ou do solo, quando o aparelho for reciclado posteriormente.

ESPECIFICAÇÕES

Produto: Ventilador de torre

Modelo: 824-012V90

Potência: 40 W

Tensão: 220-240 V~50 Hz

Fabricado na CHINA



Todas as imagens servem apenas como ilustração e nem sempre mostram representações exatas do dispositivo.

Todos os direitos reservados.

Bei der Verwendung elektrischer Geräte müssen grundlegende Sicherheitsvorkehrungen beachtet werden. Um Verbrennungen, Stromschläge, Brände und/oder Verletzungen zu vermeiden, lesen Sie bitte vor der Verwendung des Geräts die Bedienungsanleitung sorgfältig durch und befolgen Sie alle Anweisungen während des Betriebs des Geräts.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Reinigung und Benutzer Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- **WARNUNG!** Niemals ohne angebrachte Schutzvorrichtungen verwenden. Nach dem Zusammenbau die Schutzvorrichtungen während des Gebrauchs oder der Reinigung nicht entfernen.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Person ausgetauscht werden, um Gefahren zu vermeiden.

ALLGEMEINE RICHTLINIEN

- Elektronische Geräte sind kein Spielzeug! Halten Sie Kinder vom Gerät fern!
- Verwenden Sie die Geräte nur für den vorgesehenen Zweck.
- Das Gerät ist nur für den Gebrauch in privaten Haushalten und nicht für den gewerblichen Gebrauch geeignet.
- Lassen Sie das Gerät während des Gebrauchs oder wenn es an das Stromnetz angeschlossen ist, nicht unbeaufsichtigt.
- Schalten Sie das Gerät aus, wenn es nicht benutzt wird, bei Störungen und zur Reinigung, und ziehen Sie den Netzstecker.
- Tragen Sie das Gerät nicht am Netzkabel.
- Halten Sie das Gerät sauber und staubfrei.
- Verwenden Sie das Gerät niemals im Freien.
- Überprüfen Sie das Gerät regelmäßig auf sichtbare Schäden. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn Sie Schäden festgestellt haben, wenn das Gerät heruntergefallen ist oder wenn es nicht ordnungsgemäß funktioniert. Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu reparieren.
- Reparaturen dürfen nur von qualifizierten Fachkräften durchgeführt werden.
- Die Steckdose muss sich in der Nähe des Geräts befinden, damit der Stecker im Notfall leicht entfernt werden kann.

GEFAHREN DURCH STROM

- Die auf dem Typenschild des Geräts angegebene Spannung muss mit der Spannung Ihres Stromnetzes übereinstimmen.
- Schließen Sie das Gerät nur an eine ordnungsgemäß installierte Steckdose an. Verwenden Sie keine Steckdosenleiste oder Verlängerungskabel.
- Betreiben Sie das Gerät niemals mit einer Zeitschaltuhr oder einem anderen Fernbedienungsgerät.
- Berühren Sie das Gerät, das Netzkabel und den Stecker niemals mit feuchten oder nassen Händen oder wenn Sie auf nassem Boden stehen.
- Legen Sie das Netzkabel nicht in die Spüle.
- Tauchen Sie es nicht in Wasser.
- Das Eintauchen des Geräts in Wasser oder andere Flüssigkeiten führt zu lebensgefährlicher Stromschlaggefahr!
- Halten Sie das Gerät, das Netzkabel und den Stecker von heißen Oberflächen, offenen Flammen, direkter Sonneneinstrahlung und scharfen Kanten fern. Achten Sie bei der Verwendung des Geräts darauf, dass das Kabel nicht eingeklemmt wird (z. B. in Türen).
- Ziehen Sie den Stecker immer am Stecker und niemals am Kabel aus der Steckdose.
- Wenn das Netzkabel dieses Geräts beschädigt ist, muss es von einer entsprechend qualifizierten Person ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden. Das Gleiche gilt für den Stecker.

GEFAHREN FÜR PERSONEN

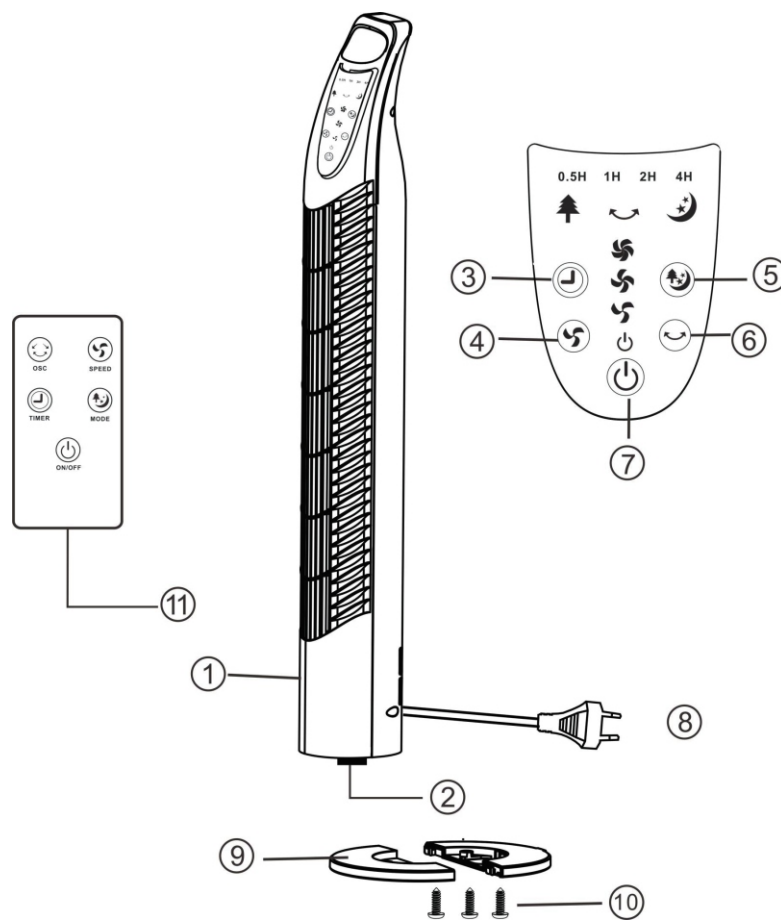
- Die Reinigung und Wartung des Produkts darf nicht von Kindern durchgeführt werden.
- Kinder erkennen die Gefahren nicht, die beim Umgang mit elektrischen Geräten entstehen können. Halten Sie Kinder vom Gerät fern. Seien Sie besonders vorsichtig bei der Verwendung des Geräts, wenn Kinder in der Nähe sind!
- Bewahren Sie Verpackungsmaterialien wie Plastiktüten und Styroporteile außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Erstickungsgefahr!
- Achten Sie beim Verlegen des Kabels darauf, dass es keine Stolpergefahr darstellt.
- Stellen Sie sicher, dass das Gerät selbst nicht zum Stolpern führen kann.

ARTIKELSPEZIFISCHE GEFAHREN

- Stellen Sie sicher, dass das Gerät nicht verschmutzt und korrekt zusammengebaut ist.
- Betreiben Sie das Gerät niemals auf unebenen Flächen oder in der Nähe von Stufen. Vermeiden Sie ein Umkippen des Geräts während des Betriebs (z. B. bei Randsteinen auf dem Boden).
- Der Standventilator darf nur verwendet werden, wenn er vollständig zusammengebaut ist.
- Überprüfen Sie regelmäßig alle Schraub- und Steckverbindungen. Ziehen Sie lose Schrauben nach und stellen Sie sicher, dass die Steckverbindungen fest sitzen.

ÜBERSICHT ÜBER DAS GERÄT

1. Luftauslassgitter
2. Halterung
3. Zeit
4. Geschwindigkeit
5. Modus
6. Oszillation
7. EIN/AUS
8. Netzstecker
9. Ständer
10. Schrauben
11. Fernbedienung



MONTAGE DES STÄNDERS

1. Nehmen Sie alle Geräteteile aus der Verpackung und entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien und Einlagen.
2. Drehen Sie den Ventilator um, sodass Sie die Halterung (2) sehen können. (Abb. 1).
3. Setzen Sie Teil 1 (Abb. 2) des Ständers (9) ein und befestigen Sie es mit einer Schraube, siehe Abbildung (Abb. 3).
4. Führen Sie das Netzkabel über Teil 2 (Abb. 2) des Ständers (9) und drücken Sie es in die Auslassöffnung.
5. Setzen Sie Teil 2 des Ständers (9) (Abb. 2) ein und drücken Sie es in Teil 1 (Abb. 2). Befestigen Sie es mit 2 Schrauben, siehe Abbildung (Abb. 4).

Abb.1

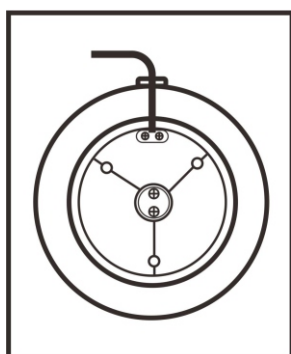


Abb.2

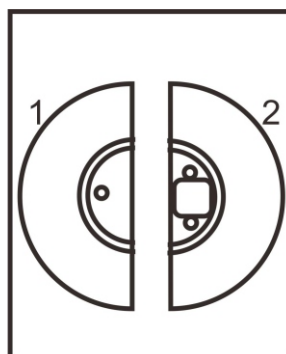


Abb.3

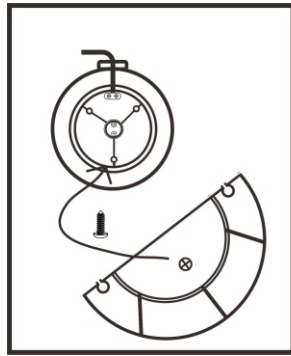
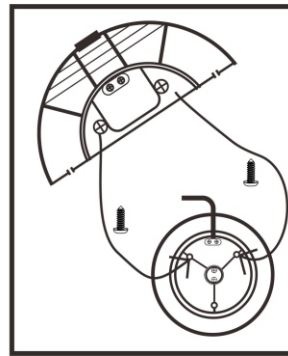


Abb.4



HANDHABUNG DES GERÄTS

STROMVERSORGUNG

- Drücken Sie die Taste ON/OFF (7), um das Gerät ein- oder auszuschalten.

GESCHWINDIGKEIT

- Drücken Sie die Taste ON/OFF (7), um das Gerät einzuschalten.
- Drücken Sie die Taste Speed (4), um die Lüftergeschwindigkeit auszuwählen.
- 3 Geschwindigkeitsstufen zur Auswahl: (Niedrig – Mittel – Hoch)

MODUS

- Drücken Sie die Taste ON/OFF (7), um das Gerät einzuschalten.
- Drücken Sie die Taste MODUS (5), um den Lüftermodus auszuwählen.
- 3 Modi zur Auswahl: (NORMAL / NATUR / SCHLAF).
- Der Standardmodus ist NORMAL, und der Modus SCHLAF/NATUR wird durch die leuchtende Anzeige angezeigt.

TIMER (0,5 – 7,5 STUNDEN)

- Drücken Sie die Taste ON/OFF (7), um das Gerät einzuschalten.
- Drücken Sie die Taste TIMER (3), um die gewünschte Zeitdauer (0,5–7,5 Stunden) einzustellen.
- Das Gerät bleibt nun in Betrieb, bis die ausgewählte Zeit abgelaufen ist.
- Nach Ablauf der Timer-Zeit schaltet sich das Gerät aus.

OSCILLATION

- Drücken Sie die Taste ON/OFF (7), um das Gerät einzuschalten.
- Drücken Sie die Taste OSCILLATION (6), damit das Gerät von links nach rechts schwingt.

FERNBEDIENUNG

- Alle oben genannten Funktionen können mit der Fernbedienung eingestellt werden.

REINIGUNG UND WARTUNG

Ziehen Sie vor der Reinigung des Geräts immer den Netzstecker aus der Steckdose.

- Das Gerät, das Netzkabel und der Netzstecker dürfen bei der Reinigung nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten getaucht werden. Reinigen Sie sie mit einem trockenen Tuch.
- Bei starker Verschmutzung kann die Außenseite des Geräts vorsichtig mit einem feuchten Tuch abgewischt und anschließend sorgfältig getrocknet werden. Achten Sie darauf, dass keine Feuchtigkeit in das Innere des Geräts eindringt.
- Verwenden Sie zur Reinigung des Geräts keine aggressiven Reinigungsmittel, Stahlbürsten, Scheuerpulver oder andere harte Gegenstände, da diese Kratzer auf den Oberflächen verursachen können.
- Reinigen Sie das Gerät regelmäßig.
- Verwenden Sie niemals Lösungsmittel, Benzol oder Reinigungsmittel auf Ölbasis, da diese das Gehäuse beschädigen können.
- Ziehen Sie die sichtbaren Schraubverbindungen am Gerät regelmäßig nach, um sicherzustellen, dass das Gerät ordnungsgemäß funktioniert.

ENTSORGUNG

Gebrauchte elektrische Haushaltsgeräte



1. Wenn Sie Ihr Elektrogerät nicht mehr benutzen wollen, geben Sie es kostenlos bei einem Recycling-Depot für gebrauchte Elektroaltgeräte ab.
2. Gebrauchte Elektrogeräte gehören nicht in den Hausmüll (siehe symbol)

Weitere Entsorgungshinweise

1. Geben Sie das Elektrogerät in einem solchen Zustand zurück, dass seine spätere Wiederverwendung oder sein Recycling nicht beeinträchtigt wird. Batterien sind vorher zu entfernen und die Zerstörung von Teilen, die Flüssigkeiten enthalten, ist zu vermeiden.
2. Elektrogeräte können schädliche Stoffe enthalten. Unsachgemäße Handhabung oder Beschädigung des Gerätes kann zu Gesundheitsproblemen oder zur Verunreinigung von Wasser oder Boden führen, wenn das Gerät später recycelt wird.

SPEZIFIKATION

Produkt: Turmventilator
 Modell: 824-012V90
 Leistung: 40 W
 Spannung: 220–240 V ~ 50 Hz
 Hergestellt in CHINA



Alle Abbildungen dienen nur der Illustration und stellen nicht immer exakte Darstellungen des Gerätes dar.
 Alle Rechte vorbehalten

Quando si utilizzano dispositivi elettrici, è necessario osservare le precauzioni di sicurezza di base. Per evitare il rischio di ustioni, scosse elettriche, incendi e/o lesioni personali, leggere attentamente il manuale di istruzioni prima di utilizzare il dispositivo e osservare tutte le istruzioni durante il funzionamento del dispositivo.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA IMPORTANTI

- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età superiore agli 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza, purché siano state fornite loro istruzioni o supervisione relative all'uso sicuro dell'apparecchio e comprendano i pericoli connessi.
- I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
- La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere effettuate da bambini senza supervisione.
- **AVVERTENZA!** Non utilizzare mai l'apparecchio senza le protezioni in posizione. Dopo il montaggio, non rimuovere le protezioni durante l'uso o la pulizia.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo agente di assistenza o da persone qualificate in modo simile, al fine di evitare pericoli.

LINEE GUIDA GENERALI

- I dispositivi elettronici non sono giocattoli! Tenere i bambini lontani dal dispositivo!
- Utilizzare i dispositivi solo per lo scopo previsto.
- Il dispositivo è adatto solo per l'uso in abitazioni private e non per uso commerciale.
- Non lasciare il dispositivo incustodito mentre è in uso o collegato alla rete elettrica.
- Spegnerne il dispositivo se non è in uso, in caso di malfunzionamenti e per la pulizia, e rimuovere anche la spina di alimentazione.
- Non trasportare il dispositivo tenendolo per il cavo di alimentazione.
- Mantenere il dispositivo pulito e privo di polvere.
- Non utilizzare mai il dispositivo all'aperto.
- Controllare regolarmente il dispositivo per verificare che non presenti segni di danni visibili. Non utilizzare il dispositivo se si riscontrano danni, se il dispositivo è caduto o se non funziona correttamente. Non tentare di riparare il dispositivo da soli.
- Le riparazioni possono essere eseguite solo da personale qualificato.
- La presa di corrente deve trovarsi vicino al dispositivo in modo che la spina possa essere rimossa facilmente in caso di emergenza.

PERICOLI DOVUTI ALLA CORRENTE ELETTRICA

- La tensione indicata sulla targhetta del dispositivo deve corrispondere alla tensione della rete elettrica.
- Collegare il dispositivo solo a una presa di corrente installata correttamente. Non utilizzare prese multiple o prolunghie.

- Non azionare mai il dispositivo utilizzando un timer o un altro dispositivo di comando a distanza.
- Non toccare mai il dispositivo, il cavo di alimentazione e la spina con le mani umide o bagnate o se si è in piedi su un terreno bagnato.
- Non posizionare il cavo di alimentazione nel lavandino.
- Non immergere in acqua.
- L'immersione del dispositivo in acqua o altri liquidi comporta il rischio di scossa elettrica con pericolo di morte!
- Tenere il dispositivo, il cavo di alimentazione e la spina lontani da superfici calde, fiamme libere, luce solare diretta e spigoli vivi. Quando si utilizza il dispositivo, assicurarsi che il cavo non sia incastrato (ad esempio nelle porte).
- Quando si stacca la spina dalla presa di corrente, tirare sempre la spina e mai il cavo.
- Se il cavo di alimentazione di questo dispositivo è danneggiato, deve essere sostituito da una persona qualificata per evitare pericoli. Lo stesso vale per la spina.

PERICOLI PER LE PERSONE

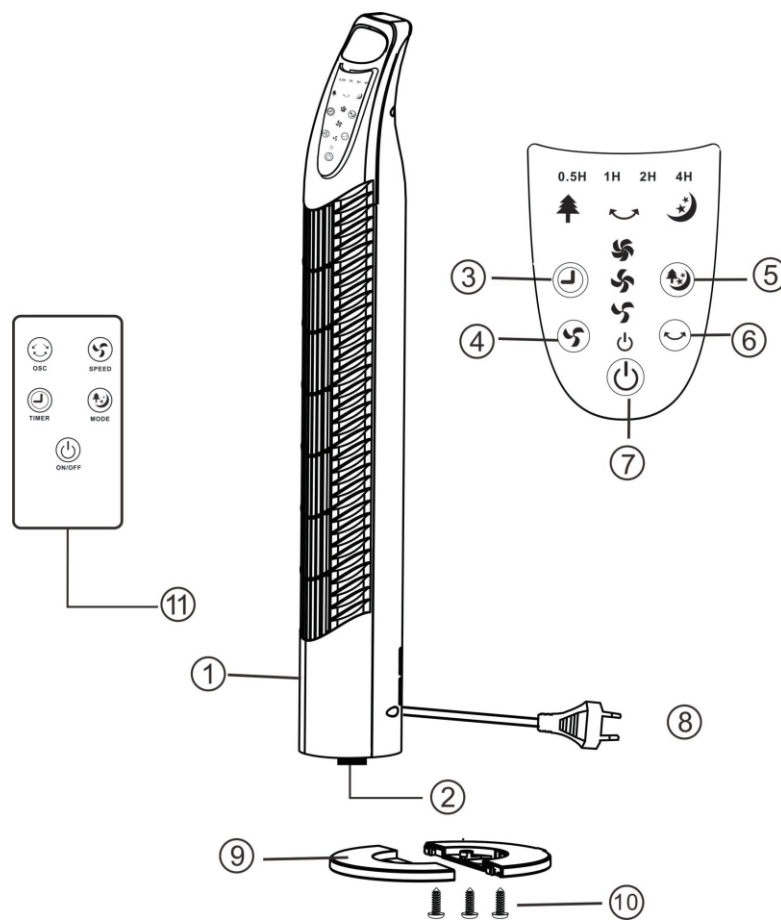
- La pulizia e la manutenzione del prodotto non devono essere eseguite da bambini.
- I bambini non riconoscono i pericoli che possono derivare dall'uso di dispositivi elettrici. Tenere i bambini lontani dal dispositivo. Prestare particolare attenzione durante l'uso del dispositivo se ci sono bambini nelle vicinanze!
- Tenere i materiali di imballaggio, come sacchetti di plastica e parti in polistirolo, fuori dalla portata dei bambini. Pericolo di soffocamento!
- Quando si posa il cavo, assicurarsi che non possa costituire un pericolo di inciampo.
- Assicurarsi che il dispositivo stesso non possa causare inciampi.

PERICOLI SPECIFICI DELL'ARTICOLO

- Assicurarsi che il dispositivo non sia sporco e che sia assemblato correttamente.
- Non utilizzare mai l'apparecchio su superfici irregolari o in prossimità di gradini. Evitare di ribaltare il dispositivo durante l'uso (ad esempio se sul pavimento sono presenti bordi).
- Il ventilatore a piantana può essere utilizzato solo se completamente assemblato.
- Controllare regolarmente tutti i collegamenti a vite/spina. Serrare le viti allentate e assicurarsi che i collegamenti a spina siano regolati correttamente.

PANORAMICA DELL'ELETTRODOMESTICO

1. Griglia di uscita dell'aria
2. Supporto
3. Tempo
4. Velocità
5. Modalità
6. Oscillazione
7. ON/OFF
8. Spina di alimentazione
9. Supporto
10. Viti
11. Telecomando



MONTAGGIO DEL SUPPORTO

1. Estrarre tutte le parti dell'elettrodomestico dall'imballaggio e rimuovere tutti i materiali di imballaggio e gli inserti.
2. Capovolgere il ventilatore in modo da poter vedere il supporto (2). (Fig.1).
3. Posizionare la parte 1 (Fig.2) del supporto (9) e serrare con 1 vite, come illustrato nella (Fig.3).
4. Far passare il cavo di alimentazione attraverso la parte 2 (Fig. 2) del supporto (9) e inserirlo nel foro di uscita.
5. Posizionare la parte 2 del supporto (9) (Fig. 2) e inserirla nella parte 1 (Fig. 2), quindi serrare con 2 viti, come illustrato nella Fig. 4.

Fig.1

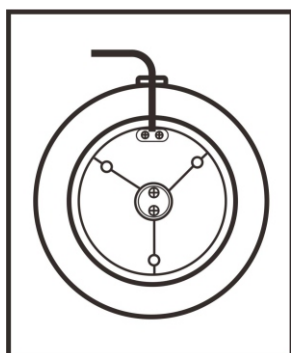


Fig.2

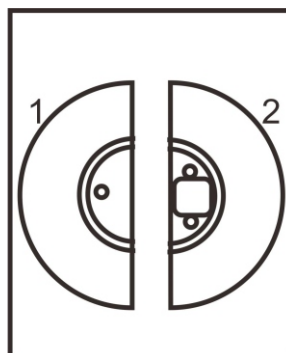


Fig.3

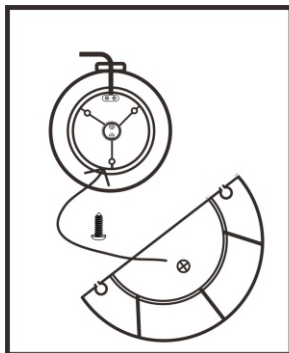
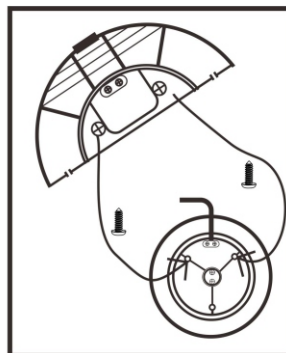


Fig.4



MANIPOLAZIONE DELL'APPARECCHIO

ALIMENTAZIONE

- Premere il pulsante ON/OFF (7) per accendere/spegnere l'apparecchio.

VELOCITÀ

- Premere il pulsante ON/OFF (7) per accendere l'apparecchio.
- Premere il pulsante Velocità (4) per selezionare la velocità della ventola.
- 3 velocità selezionabili: (Bassa - Media - Alta)

MODALITÀ

- Premere il pulsante ON/OFF (7) per accendere l'apparecchio.
- Premere il pulsante MODALITÀ (5) per selezionare la modalità della ventola.
- 3 modalità selezionabili: (NORMALE / NATURALE / SONNO).
- La modalità predefinita è NORMALE, mentre la modalità SONNO/NATURALE è indicata dalla spia luminosa.

TIMER (0,5 - 7,5 ORE)

- Premere il pulsante ON/OFF (7) per accendere l'apparecchio.
- Premere il pulsante TIMER (3) per impostare il periodo di tempo desiderato (0,5-7,5 ore).
- L'apparecchio rimarrà in funzione fino allo scadere del periodo di tempo selezionato.
- Allo scadere del timer, l'apparecchio si spegnerà.

OSCILLAZIONE

- Premere il pulsante ON/OFF (7) per accendere l'apparecchio.
- Premere il pulsante OSCILLATION (6) per far oscillare l'apparecchio da sinistra a destra.

TELECOMANDO

- Tutte le funzioni sopra descritte possono essere impostate tramite il telecomando.

PULIZIA E MANUTENZIONE

Prima di pulire l'apparecchio, scollegare sempre la spina dalla presa di corrente.

- L'apparecchio, il cavo di alimentazione e la spina non devono essere immersi in acqua o altri liquidi durante la pulizia. Pulirli con un panno asciutto.
- Se è molto sporco, l'esterno dell'apparecchio può essere pulito con cura con un panno umido e poi asciugato accuratamente. Assicurarsi che l'umidità non penetri all'interno dell'apparecchio.
- Non utilizzare detergenti aggressivi, spazzole d'acciaio, polvere abrasiva o altri oggetti duri per pulire l'apparecchio, poiché potrebbero graffiare le superfici.
- Pulire l'apparecchio regolarmente.
- Non utilizzare mai solventi, benzene o detergenti a base di olio, poiché potrebbero danneggiare l'alloggiamento.
- Serrare regolarmente i collegamenti a vite visibili sull'apparecchio per garantire il corretto funzionamento del dispositivo.

SMALTIMENTO

Dispositivi elettrici domestici usati



1. Se non si desidera più utilizzare l'apparecchio elettrico, restituirlo gratuitamente a un centro di riciclaggio di apparecchi elettrici usati.
2. Gli apparecchi elettrici usati non devono essere gettati nei rifiuti domestici (vedi simbolo).

Ulteriori istruzioni per lo smaltimento

1. Restituire l'apparecchio elettrico in condizioni tali da non pregiudicarne il successivo riutilizzo o riciclaggio. Le batterie devono essere preventivamente rimosse e si deve evitare la distruzione di parti contenenti liquidi.
2. Gli apparecchi elettrici possono contenere sostanze nocive. Un uso improprio o un danneggiamento dell'apparecchio può causare problemi di salute o contaminazione dell'acqua o del suolo, quando l'apparecchio viene riciclato successivamente.

SPECIFICHE

Prodotto: Ventilatore a torre
 Modello: 824-012V90
 Potenza: 40 W
 Tensione: 220-240 V ~ 50 Hz
 Prodotto in CINA



Tutte le immagini servono solo come illustrazione e non sempre mostrano una rappresentazione esatta del dispositivo.

Tutti i diritti sono riservati.

Atunci când utilizați aparate electrice, trebuie respectate măsurile de siguranță de bază. Pentru a evita riscul de arsuri, electrocutare, incendiu și/sau vătămări corporale, vă rugăm să citiți cu atenție manualul de instrucțiuni înainte de a utiliza aparatul și să respectați toate instrucțiunile pe durata funcționării acestuia.

INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE DE SIGURANȚĂ

- Acest aparat poate fi utilizat de copii cu vârsta de peste 8 ani și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu lipsă de experiență și cunoștințe, dacă au fost supravegheați sau instruiți cu privire la utilizarea aparatului în condiții de siguranță și înțeleg pericolele implicate.
- Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul.
- Curățarea și întreținerea de către utilizator nu trebuie efectuate de copii fără supraveghere.
- **AVERTISMENT!** Nu utilizați niciodată aparatul fără dispozitivele de protecție montate. După asamblare, nu îndepărtați dispozitivele de protecție în timpul utilizării sau curățării.
- Dacă cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de producător, de agentul său de service sau de persoane cu calificare similară, pentru a evita pericolele.

ORIENTĂRI GENERALE

- Aparatele electronice nu sunt jucării! Țineți copiii la distanță de aparat!
- Utilizați dispozitivul numai în scopul pentru care a fost conceput.
- Dispozitivul este destinat exclusiv utilizării în gospodării private și nu pentru uz comercial.
- Nu lăsați dispozitivul nesupravegheat în timpul utilizării sau când este conectat la rețeaua electrică.
- Opriți dispozitivul când nu îl utilizați, în cazul unor defecțiuni și pentru curățare, și scoateți, de asemenea, ștecherul din priză.
- Nu transportați dispozitivul ținându-l de cablul de alimentare.
- Păstrați dispozitivul curat și fără praf.
- Nu utilizați niciodată dispozitivul în aer liber.
- Verificați regulat dispozitivul pentru a depista semne vizibile de deteriorare. Nu utilizați dispozitivul dacă ați constatat deteriorări, dacă acesta a căzut sau dacă nu funcționează corespunzător. Nu încercați să reparați dispozitivul singuri.
- Reparațiile pot fi efectuate numai de specialiști calificați.
- Priza de alimentare trebuie să fie amplasată în apropierea dispozitivului, astfel încât ștecherul să poată fi deconectat cu ușurință în caz de urgență.

PERICOLE CAUZATE DE CURENTUL ELECTRIC

- Tensiunea indicată pe plăcuța de identificare a aparatului trebuie să corespundă cu tensiunea rețelei electrice de la care este alimentat.

- Conectați aparatul numai la o priză instalată corespunzător. Nu utilizați o priză multiplă sau un cablu prelungitor.
- Nu operați niciodată aparatul folosind un temporizator sau un alt dispozitiv de comandă de la distanță.
- Nu atingeți niciodată aparatul, cablul de alimentare și ștecherul cu mâinile umede sau ude sau dacă vă aflați pe o suprafață umedă.
- Nu așezați cablul de alimentare în chiuvetă.
- Nu scufundați aparatul în apă.
- Scufundarea aparatului în apă sau în alte lichide prezintă un risc de electrocutare care poate pune viața în pericol!
- Păstrați aparatul, cablul de alimentare și ștecherul la distanță de suprafețe fierbinți, flăcări deschise, lumina directă a soarelui și muchii ascuțite. Când utilizați aparatul, asigurați-vă că cablul nu este prins (de exemplu, în uși).
- Când scoateți ștecherul din priză, trageți întotdeauna de ștecher și niciodată de cablu.
- Dacă cablul de alimentare al acestui aparat este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de o persoană calificată în acest sens, pentru a preveni pericolele. Același lucru este valabil și pentru ștecher.

PERICOLE PENTRU OAMENI

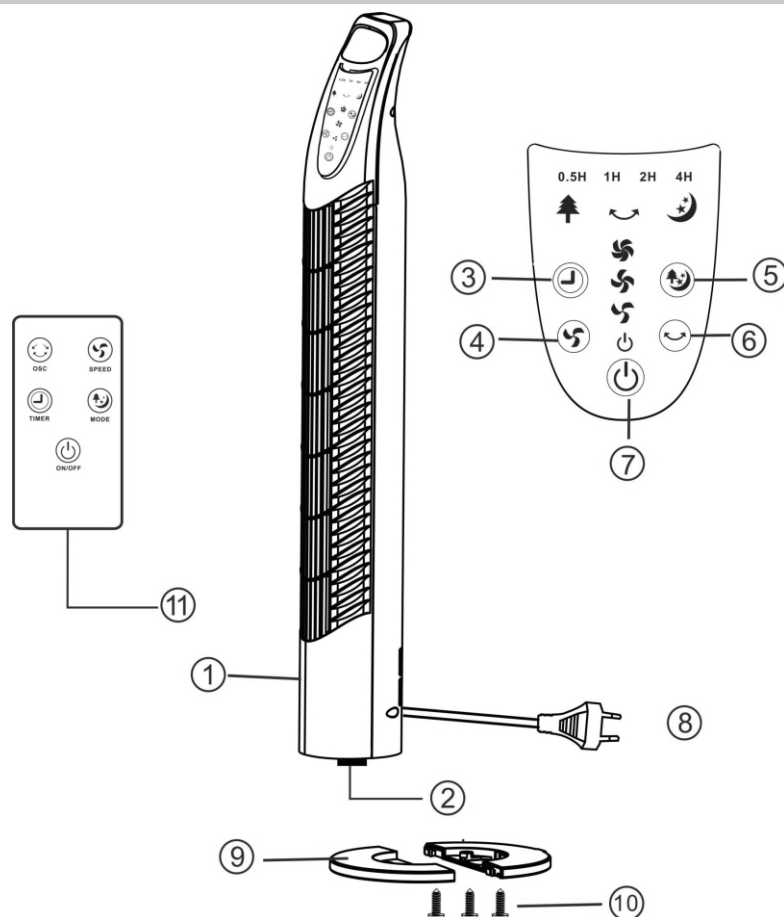
- Curățarea și întreținerea produsului nu trebuie efectuate de copii.
- Copiii nu conștientizează pericolele care pot apărea la manipularea aparatelor electrice. Țineți copiii la distanță de aparat. Acordați o atenție deosebită atunci când utilizați aparatul dacă se află copii în apropiere!
- Păstrați materialele de ambalare, cum ar fi pungile de plastic și piesele din polistiren, la îndemâna copiilor. Pericol de sufocare!
- Când așezați cablul, asigurați-vă că acesta nu poate constitui un pericol de împiedicare.
- Asigurați-vă că dispozitivul în sine nu poate fi un obstacol peste care să vă împiedicați.

RISCURI SPECIFICE PRODUSULUI

- Asigurați-vă că aparatul nu este murdar și că este asamblat corect.
- Nu folosiți niciodată aparatul pe suprafețe denivelate sau în apropierea treptelor. Evitați răsturnarea aparatului în timpul utilizării (de exemplu, dacă pe podea există borduri).
- Ventilatorul cu piedestal poate fi utilizat numai dacă este complet asamblat.
- Verificați periodic toate conexiunile cu șuruburi și mufele. Strângeți șuruburile slăbite și asigurați-vă că mufele sunt fixate corespunzător.

PREZENTARE GENERALĂ A APARATULUI

1. Grilaj de ieșire a aerului
2. Suport
3. Timp
4. Viteză
5. Mod
6. Oscilație
7. Pornit/Oprit
8. Priza de alimentare
9. Suport
10. Șuruburi
11. Telecomandă



ASAMBLAREA SUPORTULUI

1. Scoateți toate componentele aparatului din ambalaj și îndepărtați toate materialele de ambalare și inserțiile.
2. Întoarceți ventilatorul cu partea de sus în jos, astfel încât să puteți vedea suportul (2) (Fig. 1).
3. Așezați piesa 1 (Fig. 2) a suportului (9) și fixați-o cu un șurub, conform instrucțiunilor din Fig. 3.
4. Treceți cablul de alimentare peste piesa 2 (Fig. 2) a suportului (9) și introduceți-l în orificiul de ieșire.
5. Așezați piesa 2 a suportului (9) (Fig. 2) și introduceți-o în piesa 1 (Fig. 2), apoi fixați-o cu 2 șuruburi, conform instrucțiunilor din (Fig. 4).

Fig.1

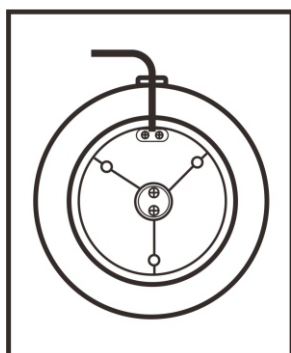


Fig.2

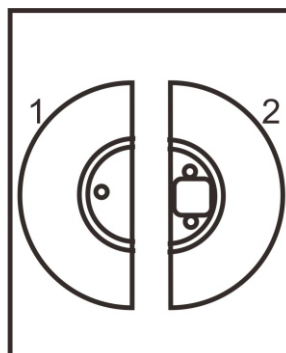


Fig.3

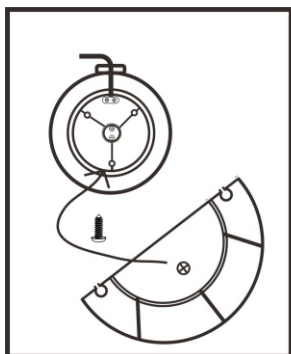
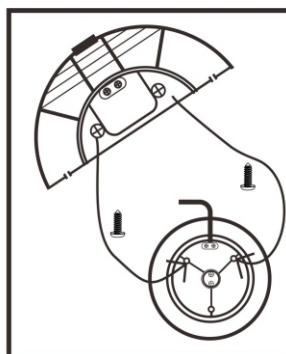


Fig.4



MANIPULAREA APARATULUI

ALIMENTARE

- Apăsați butonul ON/OFF (7) pentru a porni sau opri aparatul.

VITEZĂ

- Apăsați butonul ON/OFF (7) pentru a porni aparatul.
- Apăsați butonul de viteză (4) pentru a selecta viteza ventilatorului.
- 3 viteze disponibile: (Scăzută - Medie - Ridicăta)

MOD

- Apăsați butonul ON/OFF (7) pentru a porni aparatul.
- Apăsați butonul MOD (5) pentru a selecta modul de funcționare al ventilatorului.
- 3 moduri disponibile: (NORMAL / NATURE / SLEEP).
- Modul implicit este NORMAL, iar modul SLEEP/NATURE este indicat prin aprinderea indicatorului.

TIMER (0,5 - 7,5 ORE)

- Apăsați butonul ON/OFF (7) pentru a porni aparatul.
- Apăsați butonul TIMER (3) pentru a seta durata dorită (0,5-7,5 ore).
- Aparatul va rămâne în funcțiune până la expirarea perioadei selectate.
- După expirarea temporizatorului, aparatul se va opri.

OSCILAȚIE

- Apăsați butonul ON/OFF (7) pentru a porni aparatul.
- Apăsați butonul OSCILAȚIE (6); aparatul va oscila de la stânga la dreapta.

TELECOMANDĂ

- Toate funcțiile de mai sus pot fi setate cu ajutorul telecomenzii.

CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE

Înainte de a curăța aparatul, scoateți întotdeauna ștecherul din priză.

- Aparatul, cablul de alimentare și ștecherul nu trebuie scufundate în apă sau în alte lichide atunci când le curățați. Curățați-le cu o cârpă uscată.
- Dacă este foarte murdar, exteriorul aparatului poate fi șters cu grijă cu o cârpă umedă și apoi uscat cu atenție. Asigurați-vă că umezeala nu pătrunde în interiorul aparatului.
- Nu folosiți detergenți agresivi, perii de oțel, praf de curățat sau alte obiecte dure pentru a curăța aparatul, deoarece acestea pot provoca zgârieturi pe suprafețe.
- Curățați aparatul în mod regulat.
- Nu folosiți niciodată solvenți, benzen sau detergenți pe bază de ulei, deoarece aceștia pot deteriora carcasa.
- Strângeți periodic șuruburile vizibile de pe aparat pentru a vă asigura că acesta funcționează corect.

ELIMINARE

Aparate electrocasnice second-hand



1. Dacă nu mai doriți să utilizați aparatul electric, returnați-l gratuit la un punct de colectare pentru reciclarea aparatelor electrice uzate.
2. Aparatele electrice uzate nu trebuie aruncate împreună cu gunoiul menajer (a se vedea simbolul)

Instrucțiuni suplimentare privind eliminarea

1. Returnați aparatul electric într-o stare care să nu afecteze negativ reutilizarea sau reciclarea ulterioară a acestuia. Bateriile trebuie îndepărtate în prealabil, iar distrugerea componentelor care conțin lichide trebuie evitată.
2. Aparatele electrice pot conține substanțe nocive. Manipularea necorespunzătoare sau deteriorarea aparatului pot duce la probleme de sănătate sau la contaminarea apei sau a solului, atunci când aparatul este reciclat ulterior.

SPECIFICAȚII

Produs: Ventilator de tip turn
 Model: 824-012V90
 Putere: 40 W
 Tensiune: 220-240 V ~ 50 Hz
 Fabricat în CHINA



Toate imaginile au doar rol ilustrativ și nu reprezintă întotdeauna cu exactitate dispozitivul.

Toate drepturile rezervate.

If you have any questions, please contact our customer care center, Our contact details are below:

US

 001-877-644-9366

 customerservice@aosom.com

Imported by Aosom LLC
7777 Center Ave. Suite 430
Huntington Beach, CA 92647-9998 USA
MADE IN CHINA

If you have any questions, please contact our customer care center, Our contact details are below:

CA

 416-792-6088

 customerservice@aosom.ca

Imported by Aosom Canada Inc.
Unit 33-1 Sparks Avenue, North York, Ontario,
Canada
M2H 2W1
MADE IN CHINA

Si vous avez la moindre question, veuillez contacter notre centre d'assistance à la clientèle, Nos coordonnées sont les suivantes:

 416-792-6088

 customerservice@aosom.ca

Importé par Aosom Canada Inc.
Unité 33-1 Sparks Avenue, North York, Ontario,
Canada M2H 2W1
Fabriqué en Chine

Si tiene alguna pregunta, comuníquese con nuestro Centro de Atención al Cliente, Nuestros datos de contacto son los siguientes:

ES

 0034-931294512

 atencioncliente@aosom.es

IMPORTADOR/Fabricante/REP:
SPANISH AOSOM, S.L.
C/ROC GROS, N°15.08550, ELS HOSTALET DE
BALENYÀ, SPAIN.
B66295775
HECHO EN CHINA

Se tiver alguma dúvida, por favor contate o nosso Centro de Atendimento ao Cliente, Os nossos dados de contacto são os seguintes:

 0034-931294512

 info@aosom.pt.

Si vous avez la moindre question, veuillez contacter notre centre d'assistance à la clientèle, Nos coordonnées sont les suivantes:

FR

 0033-1-84166106

 aosom@mhfrance.fr

Importé par/Fabricant/REP:
MH FRANCE
2 Rue Maurice Hartmann
92130 Issy Les Moulineaux
France
FABRIQUÉ EN CHINE



FR

Cet appareil,
ses accessoires,
cordons et batteries
se recyclent

REPRISE
À LA LIVRAISON



OU

À DÉPOSER
EN MAGASIN



OU

À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

If you have any questions, please contact our customer care center, Our contact details are below:

UK

 0044-800-240-4004

 enquiries@mhstar.co.uk

IMPORTER ADDRESS:
MH STAR UK LTD
1 Northampton Cross Logistics Park
Northampton Cross Road
Northampton
Nn4 9FH
Tel: 0800 240 4050
enquiries@mhstar.co.uk
MADE IN CHINA

Wenn Sie Fragen haben, wenden Sie sich bitte an unser Kundendienstzentrum, Unsere Kontaktdaten stehen unten:

DE

 0049-0(40)-87408465

 service@aosom.de

ADRESSE DES IMPORTEUR/Hersteller/REP:
MH Handel GmbH
Wendenstraße 309
D-20537 Hamburg
Germany
IN CHINA HERGESTELLT

In caso di dubbio, si prega di contattare il nostro centro assistenza clienti, I nostri dettagli di contatto sono di seguito:

IT

 0039-0249471447

 clienti@aosom.it

IMPORTATO DA/Produttore/REP:
AOSOM Italy srl
Centro Direzionale Milanofiori
Strada 1 Palazzo F1
20057 Assago (MI)
P.I.: 08567220960
FATTO IN CINA

Importator/Producător/REP:

RO

Aosom Romania SRL
Str. Barbu Mumuleanu, nr. 30-32
Bucuresti, Sector 2
Tel: +40 312294730
clienti@aosom.ro
Fabricat in China



FR

Cet appareil,
ses accessoires,
cordons et batteries
se recyclent

REPRISE
À LA LIVRAISON



OU

À DÉPOSER
EN MAGASIN



OU

À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Aosom